



**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ МАТЕРІАЛУ згідно з регламентом ЄС  
EU1907/2006 (REACH)**

1 / 9

BORI Aqua impregnacija z biocidi

№ редакції:1/ 1  
First Revision Date: 08-08-18  
Дата редакції:08-08-18  
Виписано:08-08-18

## 1. Назва речовини/суміші та компанії/підприємства

### 1.1. Ідентифікатор продукту

Продукт	BORI Aqua impregnacija z biocidi
Код(-и) виробу:	400654

### 1.2. Рекомендовані види використання речовини та обмеження на його використання

Область використання:	Просочувальна речовина для захисту деревини Продукт використовується в використанні побутової і професійною.
Використання:	Наносити за допомогою щітки або шляхом змочування

### 1.3. Дані про постачальника, який складає цей паспорт безпеки

Виробник	HELIOS TBLUS d.o.o. Količevo 65 • 1230 Domžale, Slovenija T +386 1 722 40 00 F +386 1 722 43 10
Відповідальна особа	Matija Podobnik, e-mail: matija.podobnik@helios.si
Дистриб'ютор:	ТОВ Лакофарбовий завод «Аврора»Україна, 18030, м. Черкаси, вул. Будіндустрії, 3, Т: +380 472 712 881

### 1.4. Номер телефону на випадок надзвичайних ситуацій

Номер телефону	У випадку виникнення небезпеки для здоров'я зверніться до приватного або чергового лікаря. Для отримання додаткової інформації дзвоніть за телефоном +386 (1) 722 4383, відділ техніки безпеки та охорони навколишнього середовища).
----------------	--

## 2. Визначення небезпечних факторів

### 2.1. Класифікація речовини або суміші

Класифікація (EU 1272/2008)

Категорії небезпеки	Небезпека для водного середовища — остра токсичність 1 Небезпека для водного середовища - хронічна токсичність 1
---------------------	---

### 2.2. Елементи маркування

EU 1272/2008:



<b>Сигнальне слово</b>	<b>Обережно</b>
Активні речовини:	перметрин(ИСО) 1 г/л; 3-йод-2-пропініл бутилкарбамат 9 г/л; тебуконазол 2,5 г/л; polymeric betaine 0,5 г/л
Містить:	3-йод-2-пропініл бутилкарбамат; перметрин(ИСО); 1,2-бензизотіазол-3(2H)-он Може викликати алергічну реакцію.
<b>Фрази небезпеки (H-фрази)</b>	H410 - Дуже токсично для водної флори та фауни с довготривалими наслідками.
<b>Попереджувальні фрази:</b>	P101 - Якщо потрібна рекомендація лікаря: мати при собі упаковку продукту або маркувальний знак. P102 - Зберігати в недоступних для дітей місцях. P273 - Не допускати потрапляння в наволишне середовище. P501 - Утилізація тари і залишків фарби проводиться спеціальними організаціями в місцях, призначених для небезпечних відходів.

### 2.3. Інші види небезпеки

	Дані відсутні
--	---------------

## 3. Склад/Інформація про складники

### 3.2. Суміші

Хімічний склад:	Просочувальна речовина з фунгіцидною дією для превентивного захисту від синяви. alkyl binder and water.
-----------------	---

Хімічна назва	Концентрація [вага %]	CAS EINECS ІНДЕКС ЄС REACH рег. номер	Класифікація (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) No. 1272/2008) Примітки
3-йод-2-пропініл бутилкарбамат	0,25 - < 1	55406-53-6 259-627-5 616-212-00-7	Водне сер., хронічний вплив 1; H410 Водне сер., хронічний вплив 1; H400 STOT, повтор. вплив 1; H372 (горло) Чутливість шкіри 1; H317 Ураження очей 1; H318 Гостра токс. 4; H302 Гостра токс. 3; H331 AQUATIC CHRONIC 1: M = 1 AQUATIC ACUTE 1: M = 10
тебуконазол	0,25 - < 1	107534-96-3 403-640-2 603-197-00-7	Водне сер., хронічний вплив 1; H410 Водне сер., хронічний вплив 1; H400 Репродукт. 2; H361 D Гостра токс. 4; H302 M = 10

2-етилгексанова кислота, сіль цирконію	0,1 - < 1	22464-99-9 245-018-1 - 01-2119979088-21	Репродукт. 2; H361 D
перметрин(ИСО)	0,1 - < 0,25	52645-53-1 258-067-9 613-058-00-2	Водне сер., хронічний вплив 1; H410 Водне сер., хронічний вплив 1; H400 Чутливість шкіри 1; H317 Гостра токс. 4; H332 Гостра токс. 4; H302 AQUATIC CHRONIC 1: M = 1000 AQUATIC ACUTE 1: M = 1000
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	0,0025 - ≤ 0,025	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6	Водне сер., хронічний вплив 1; H400 Чутливість шкіри 1; H317 Ураження очей 1; H318 Подразн. шкіри 2; H315 Гостра токс. 4; H302

<b>Примітки:</b>	Класифікація продукту зроблена на основі сполук, які фактично входять до його складу. Складники вказані через певні проміжки. У випадку перевірки (контролю класифікації) ми готові надіслати контролюючим органам за їхнім проханням дані про фактичний вміст окремих складників.
------------------	--

## 4. Заходи першої медичної допомоги

### 4.1. Опис заходів першої медичної допомоги

При надмірному вдиханні:	При виникненні будь-яких симптомів, вивести/винести постраждалого на свіже повітря.
При потраплянні на шкіру:	Зняти забруднений одяг. Вимити шкіру водою з милом.
При потраплянні в очі:	Для видалення залишків продукту промити очі водою.
При проковтуванні:	Не приймати їжі. Сполоснути рот водою. Не викликати нудоту.

### 4.2. Найбільш гостро виражені симптоми та наслідки, а також симптоми, які з'являються з затримкою

При надмірному вдиханні:	Нема даних.
При потраплянні на шкіру:	Ні дані відомі.
При потраплянні в очі:	Ні дані відомі.
При проковтуванні:	Ні дані відомі.

### 4.3. Ознаки необхідності у невідкладній медичній допомозі або спеціалізованому лікуванні

	Дані відсутні
--	---------------

## 5. Заходи пожежогасіння

### 5.1. Засоби пожежогасіння

Засоби пожежогасіння:	Продукт не потребує спеціального поводження, оскільки він є незаймистим. Продукт незаймистий. Закривати ємності з продуктом.
Непідходящі засоби	Відкрити струмінь води

пожежогасіння:	
----------------	--

### 5.2. Фактори небезпеки, що витікають з речовини або суміші

Специфічні методи гасіння пожежі:	Не обов'язково
-----------------------------------	----------------

### 5.3. Рекомендації щодо пожежогасіння

Спеціальне спорядження для захисту при пожежогасінні	Особливих характеристик немає.
--	--------------------------------

## 6. Заходи, що вживаються при випадковому витіканні

### 6.1. Заходи особистої безпеки, засоби індивідуального захисту та порядок дій у надзвичайних ситуаціях

Заходи щодо забезпечення індивідуального захисту:	Забезпечити належне провітрювання.
---	------------------------------------

### 6.2. Заходи по захисту навколишнього середовища

Заходи щодо захисту навколишнього середовища:	Запобігати витіканню у воду, запруді, підвали, заглиблення або водостік та накопичення випарів у закритих приміщеннях.
---	--

### 6.3. Методи та матеріали, що використовуються для запобігання розповсюдженню та для очистки

Методи очистки:	Локалізувати місце витіку та змішати продукт, що витік, з ґрунтом, піском або іншими абсорбуючими матеріалами для рідин. Викинути суміш у відстійник для спеціальних відходів. Абсорбувати пролитий продукт та змішати його з ґрунтом, піском або іншими абсорбуючими матеріалами для рідин. Викинути сміття у дозволені баки для відходів.
-----------------	---

### 6.4. Посилання на інші розділи

Утилізація відходів - глава 13, засоби індивідуального захисту - Глава 8.
---

## 7. Правила поводження та зберігання

### 7.1. Захисні заходи, спрямовані на забезпечення безпеки при використанні

Заходи щодо забезпечення індивідуального захисту:	При проведенні маніпуляцій з продуктом уникати його контакту з очима та шкірою та запобігати витіканню/потраплянню продукту у навколишнє середовище.
---	--

Рекомендації щодо безпечного використання:	При проведенні маніпуляцій з продуктом ретельно провітрювати приміщення. Забезпечити дотримання правил техніки безпеки під час виконання робіт. Закривати ємності з продуктом. Під час використання не приймати їжу та не пити.
--	---

### 7.2. Умови безпечного зберігання та врахування факторів несумісності

Технічні заходи та умови:	Продукт слід зберігати при температурі від 5°C до 35°C. ЗАБОРОНЕНО ЗАМОРОЖУВАТИ ПРОДУКТ. Заборонено зберігати продукт з харчовими продуктами або кормом для тварин. Продукт слід зберігати у міцно закритих ємностях у сухому добре провітрюваному приміщенні та згідно з умовами, вказаними на етикетці чи в технічній документації. Упаковка повинна бути помічена оригінальною етикеткою виробника.
---------------------------	---

Клас зберігання	12 (Директива Об'єднання підприємств хімічної промисловості (VCI) Німеччини)
-----------------	--

<b>7.3. Спеціальні сфери конкретного використання</b>	Немає відповідної інформації.
---	-------------------------------

## 8. Вимоги щодо охорони праці/засоби індивідуального захисту

### 8.1. Контрольні параметри

Визначене граничне значення (МДК) щодо максимального допустимого впливу небезпечних речовин у атмосфері під час виконання робіт опубліковане у Регламенті про захист працівників від факторів небезпеки через вплив хімічних речовин на робочому місці:

Хімічна назва	МДК (мг/м3)
Немає обмежень щодо впливу складників цього продукту. За нормальних умов використання для комфорту оператора не потрібні додаткові технічні заходи.	

### 8.2. Обмеження та контроль контакту з речовиною

Захист органів дихання:	Не потрібно.
Засоби захисту рук:	Необхідності у спеціальних захисних засобах нема, використовувати захисні рукавиці тільки при безпосередньому контактуванні з продуктом.
Засоби захисту очей:	Не потрібно.
Засоби захисту шкіри:	Носити захисні халати з бавовни.

## 9. Фізичні та хімічні властивості

### 9.1. Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Форма:	Рідина
Колір:	Мутний
Запах:	Помірний
pH:	7,8-8,3
Температура кипіння:	100 °C; Water ; метод розрахунку на основі відомостей про компоненти
Температура спалахування:	Не застосовується
Щільність (кг/л):	1,00-1,02 ISO 2811
<b>9.2. Додаткова інформація</b>	
Solids content: (calculated, %)	7,38
Organic solvents (wght. %)	4.30
Water content: (calculated, %)	88.07

## 10. Стабільність та хімічна активність

### 10.1. Реактивна здатність

Реактивна здатність:	Стабільний - при використанні відповідно до вказівок.
----------------------	---

### 10.2. Хімічна стійкість

Стабільність:	Цей продукт є стійким за умови дотримання вказівок та належного зберігання.
---------------	---

### 10.3. Можливість небезпечних реакцій

Небезпечні умови:	Дані відсутні
-------------------	---------------

### 10.4. Умови, яких слід уникати

Небажані умови:	Дані відсутні
-----------------	---------------

### 10.5. Несумісні матеріали

Несумісність:	Продукт не є реактивоздатним і сумісний з більшістю речовин, окрім надзвичайно сильних окислювачів. Тримати продукт у оригінальній упаковці виробника. Не змішувати його з іншими продуктами.
---------------	---

## 11. Токсикологічна інформація

### 11.1. Інформація токсикологічних ефектів

#### Гостра токсичність та оцінка гострої токсичності:

ПРИ ПРОКОВТУВАННІ	Дані відсутні	
ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ	Дані відсутні	
ПРИ ВДИХАННІ	667 мг/л	Метод: Метод підрахунку

#### Сильний вплив:

##### Подразнення:

Шкіра:	Ні дані відомі.
Очі:	Немає даних.
Дихальні шляхи:	Ні дані відомі.

##### Підвищена чутливість:

Шкіра:	Немає даних.
Очі:	Ніякого ефекту.

##### Хронічний вплив:

Наслідки при повторюваному впливі:	Ні дані відомі.
------------------------------------	-----------------

## 12. Екологічна інформація

### 12.1. Токсичність

Екотоксичність - Дані стосовно складових:	Продукт містить компоненти, які є токсичними для риби і водне середовище.
---	---

Хімічна назва	Еколого-токсикологічні дані згідно
3-йод-2-пропініл бутилкарбамат	Aquatic LC50 (72h) Algae = 0,022 мг/л LC 50 (48 год) для водного середовища Дафнії = 0,2 мг/л
тебуконазол	EC50 бактерії_x000D_ 44 мг/л IC50, 72 h: Algae 3,8 мг/л LC 50 (96 год) для водного середовища риба_x000D_ 4,4 мг/л
перметрин(ИСО)	EC 50, 48 h: Дафнії 0,0013 мг/л LC 50 (96 год) для водного середовища риба_x000D_ 0,0051 мг/л

### 12.2. Стійкість та розпад

Біологічний розпад	Дані відсутні
--------------------	---------------

### 12.3. Потенціал біоаккумуляції

Біологічне накопичення:	Дані відсутні
-------------------------	---------------

### 12.4. Мобільність у ґрунті

Рухливість	нема даних
------------	------------

### 12.5. Результати оцінки PBT та vPvB

PBT(стійкі біоакмулюючі та токсичні речовини) та vPvB (високо стійкі і високо біоакмулюючі речовини):	Дані відсутні
---	---------------

### 12.6. Інші види негативного впливу


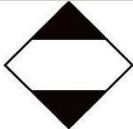
Екотоксичність - Дані стосовно складових:	Виходячи з класифікації його складників, даний продукт може мати дуже токсичний вплив на водні організми.
---	---

## 13. Вказівки щодо утилізації та/або ліквідації відходів

### 13.1. Методи ліквідації відходів

Виріб:	Залишки, відходи продукту та непридатна упаковка повинні бути утилізовані/ліквідовані у відповідності з нормативними актами про переробку спеціальних відходів (директива 75/442/ЕЕС, директива 94/3/ЕС).  Номер класифікації відходів: 08 01 20
Упаковка:	Максимально ретельно спорожнити упаковку. Ретельно спорожнену упаковку (суху) можна викидати разом з безпечними відходами згідно з типом матеріалу.

## 14. Інформація щодо транспортування

	Перевезення автомобільним транспортом / залізницею – ADR / RID:	Морські перевезення — IMDG (Міжнародний кодекс перевезень небезпечних вантажів):	Перевезення повітряним транспортом (IATA):
14.1. Номер ООН	3082	3082	3082
14.2. Належне відвантажувальне найменування ООН	НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА РЕЧОВИНА, РІДИНА, НЕ ІНАКШЕ, ЯК ВКАЗАНО перметрин(ИСО)	НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА РЕЧОВИНА, РІДИНА, НЕ ІНАКШЕ, ЯК ВКАЗАНО перметрин(ИСО)	НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА РЕЧОВИНА, РІДИНА, НЕ ІНАКШЕ, ЯК ВКАЗАНО перметрин(ИСО)
14.3. Клас(-и) небезпеки при транспортуванні	9	9	9
14.4. Група упаковки	III	III	III
Етикетка:			
Номер класу небезпеки:	90	90	90
Код обмеження проїзду через тунелі:	(-)		
Обмежені кількості:	 <p>пакети: внутрішній: = &lt;5 одиниць, зовнішні: = &lt;30 одиниць</p>		
Вказівки щодо дій у надзвичайних ситуаціях EmS:		F-A, S-F	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища	НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА РЕЧОВИНА	Забруднювач моря	НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА РЕЧОВИНА
14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача	Transport with respecting transport labels and the requests of transportation legislation.		
14.7. Перевезення вантажів насипом згідно з Додатком II МАРПОЛ 73/78 та	Не застосовується		

кодексом (Міжнародним кодексом хімовозах).	МКХ  по	
---	---------------	--

## 15. Нормативна інформація

### 15.1. Нормативи/закони, які стосуються безпеки, охорони здоров'я та навколишнього середовища, специфічні для цієї речовини або суміші

Цей паспорт безпеки матеріалу було складено у відповідності з загальним законодавством щодо хімічних речовин - REACH, Регламентом, що регулює виробництво та оборот усіх хімічних речовин, та Регламентом щодо класифікації, маркування та пакування (CLP/GHS).

Цей продукт не підпадає під дію Директиви ЄС 2004/42, "DECO VOC". Згідно з умовами директиви, продукт відноситься до: A.f - Мінімальні протрави для деревини для внутрішнього/зовнішнього використання, покриття на водній основі (WB) 50 г/л

Цей продукт є біоцидом, контроль за ним здійснюється згідно з Директивою 98/8 та відповідним місцевим законодавством.

## 16. Додаткова інформація

### Важливість H фрази з глави 3:

- H400 - Надзвичайно токсично для водного середовища.
- H318 - При потрапленні в очі викликає незворотні наслідки.
- H317 - При контакті зі шкірою може викликати алергічну реакцію.
- H315 - При потрапленні на шкіру викликає подразнення.
- H302 - Шкідливо при проковтуванні.
- H410 - Дуже токсично для водної флори та фауни с довготривалими наслідками.
- H302+H332 - Шкідливо при проковтуванні або при потрапленні на шкіру.
- H361d - Підозрюваний нашкодити майбутній дитині.
- H372 - Наносить шкоду органам (горло) при тривалому або багаторазовому впливі.
- H331 - Токсично при вдиханні.

<b>Changes from previous revisions:</b>	
<b>Literature / Data Sources:</b>	Supplier's / manufacturer's safety data, references to toxicological databases.

Відомості у цьому паспорті безпеки матеріалу стосуються тільки згаданого виробу у тій формі, у якій він постачається, вони не обов'язково вірні при використанні даного матеріалу у комбінації з іншими матеріалами або в інших процесах, які не передбачені правилами використання. Наскільки постачальнику відомо, дана інформація є правильною і достовірною на момент публікації цього паспорта безпеки матеріалу. Користувач несе відповідальність за перевірку того, чи підходить виріб для спеціального використання.

Відомості у даному паспорті безпеки матеріалу не підтверджують якості продукту, вони є тільки вказівками для безпечного використання продукту користувачем.

У випадку недотримання заходів або неправильного використання продукту, вказаних у паспорті безпеки матеріалу, ми не беремо на себе жодної відповідальності за наслідки.